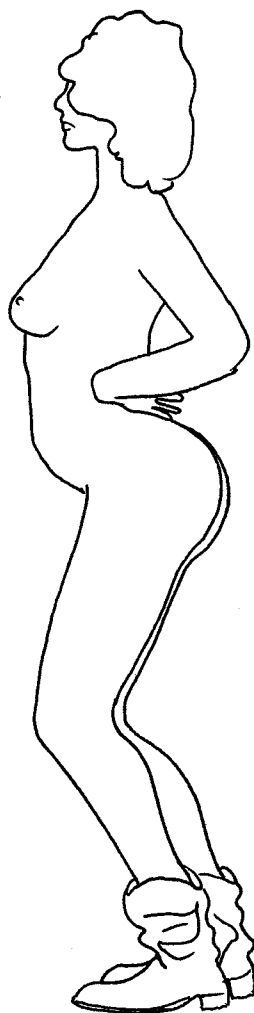


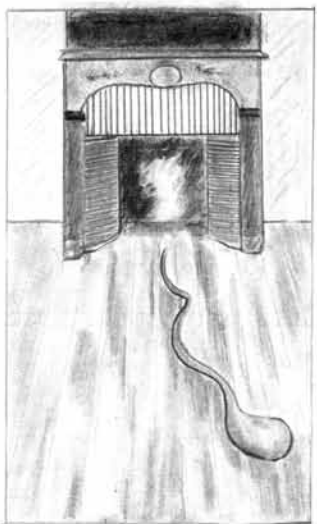
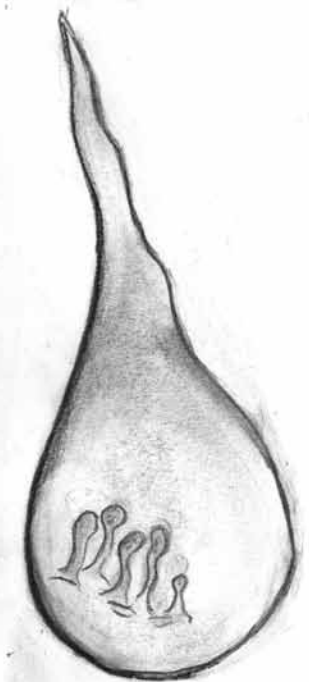
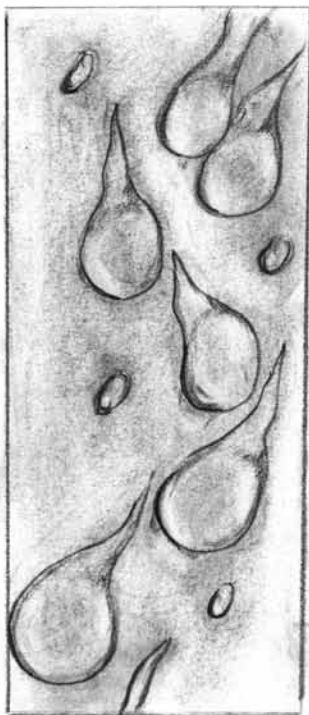
TURKEY MAGAZINE

Jun 2014

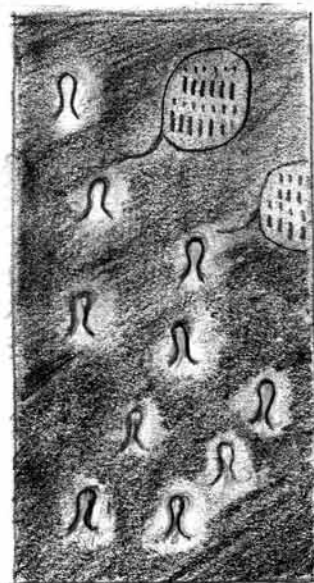
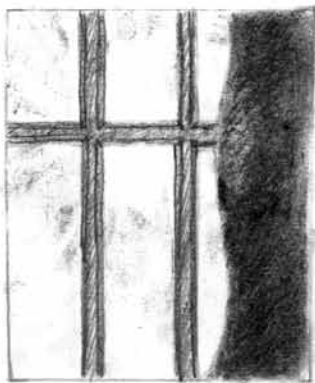
Was machen wir hier?

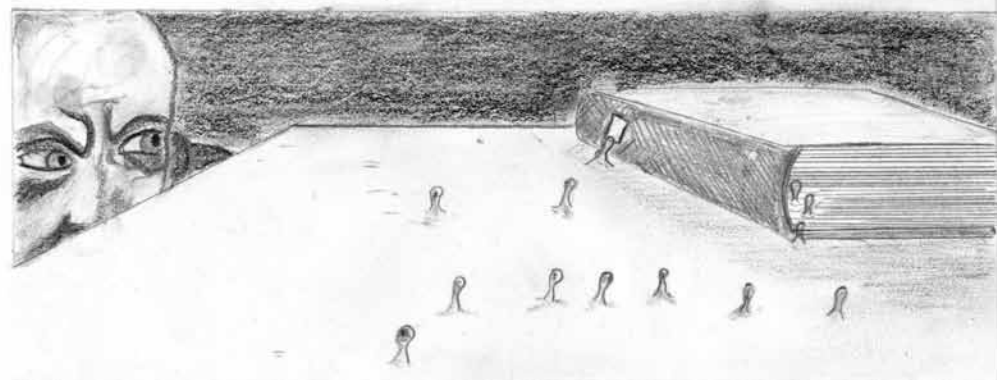
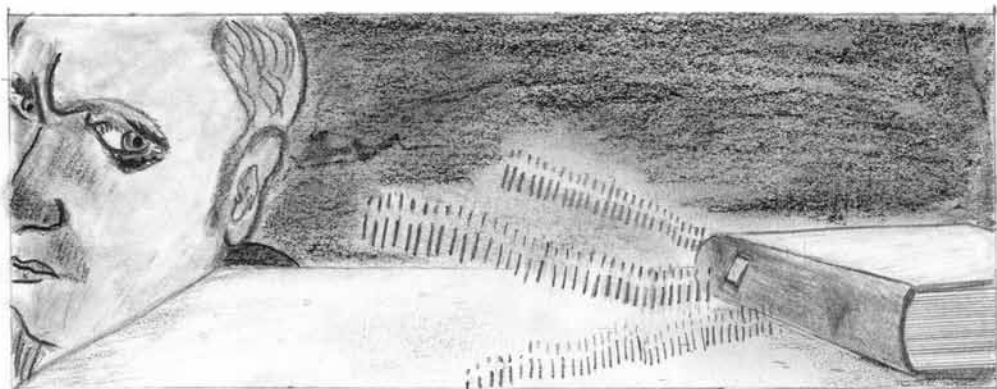




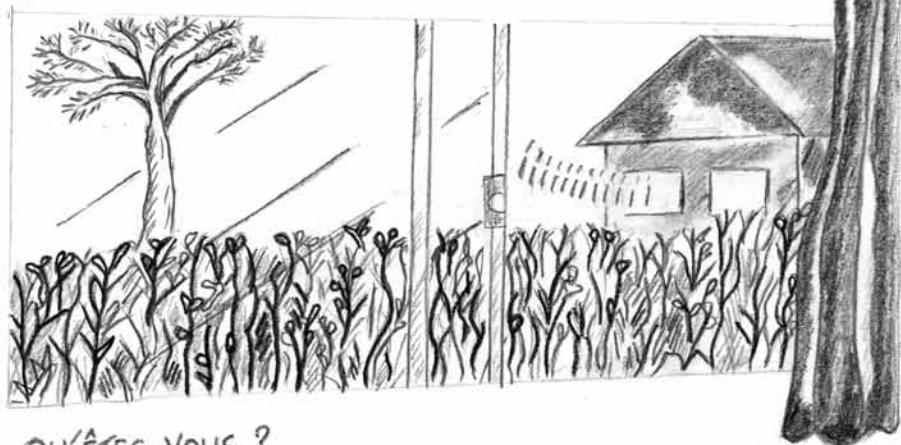




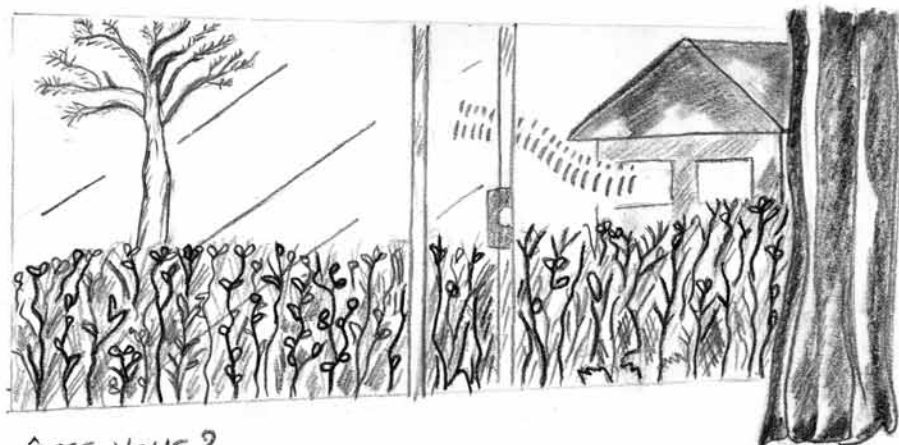




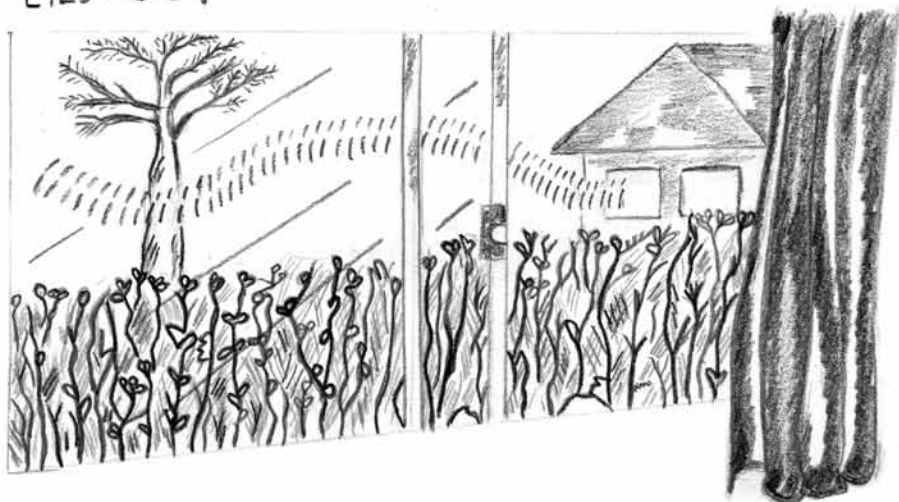
BONJOUR ...



QU'ÊTES-VOUS ?



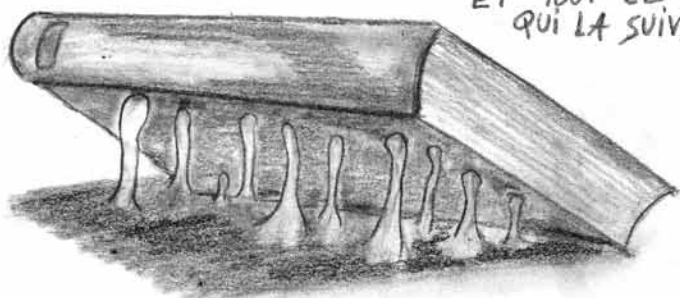
ÊTES-VOUS ?



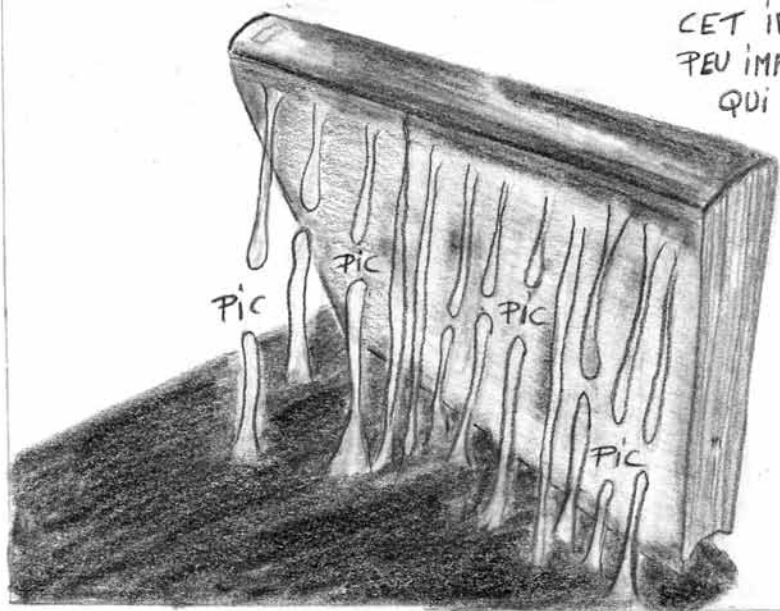
IL Y A DANS LA VIE
DE JEAN TOUT CE QUI
PRÉCÈDE LA RENCONTRE



ET TOUT CE
QUI LA SUIVRA



À PARTIR DE
CET INSTANT, ET
PEU IMPORTÉ CE
QUI ARRIVERA...



JEAN A QUITTÉ
IRRÉPARABLEMENT

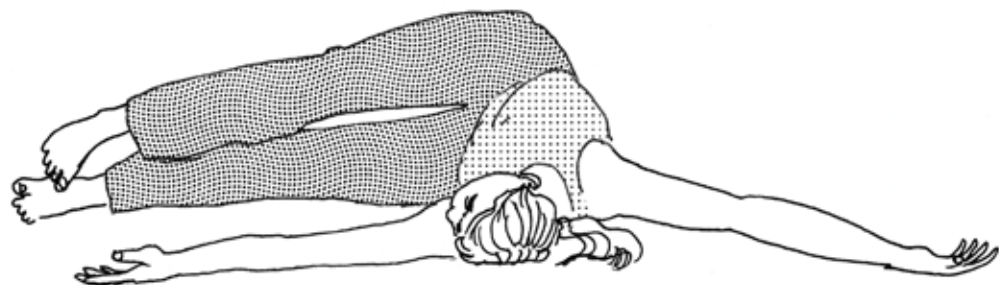


LA SOCIÉTÉ DES
HOMMES POUR
LESQUELS



NOUS AVONS
TOUS UNE
DESTINÉE
COMMUNE

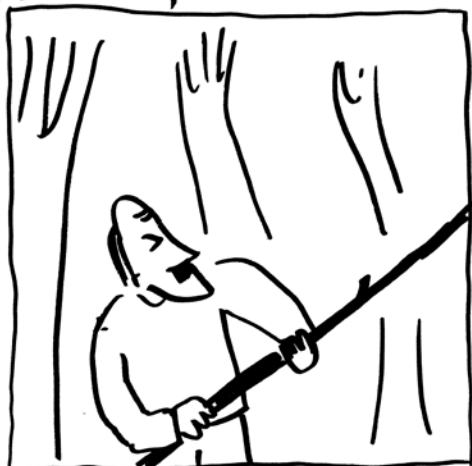
People often accentuate the post-minimalist
dimension of my work.



LES AMIS



LES AMIS

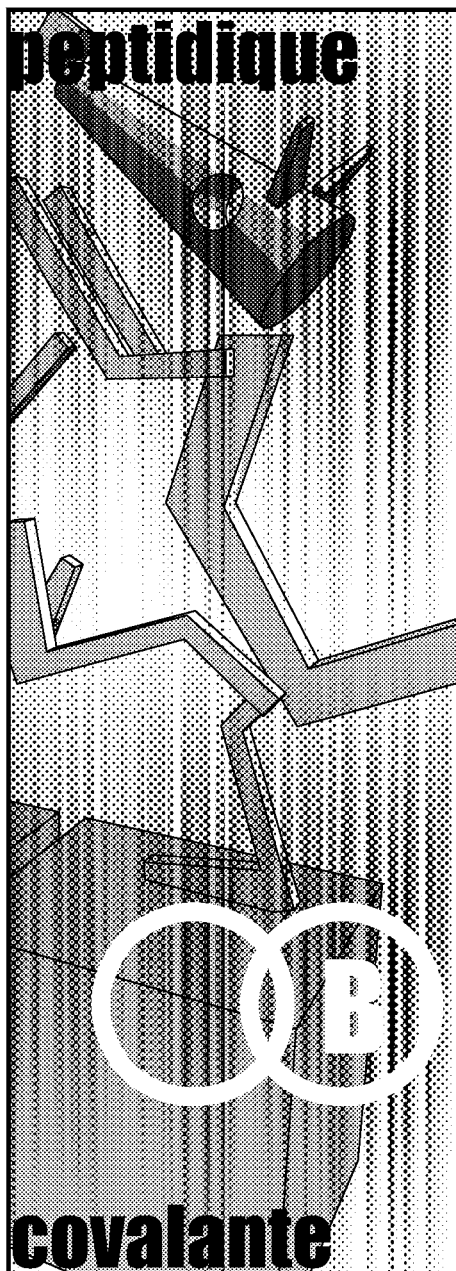
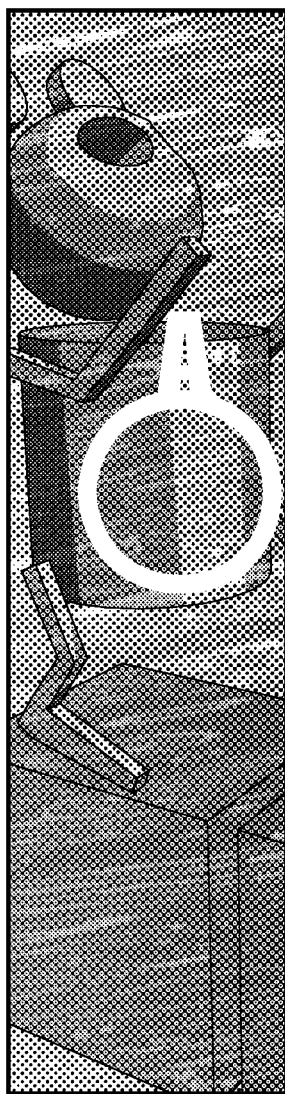


AVANT PROPOS

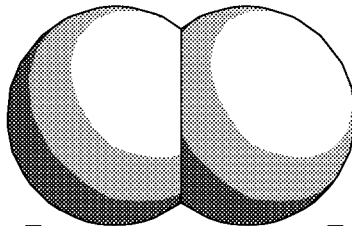
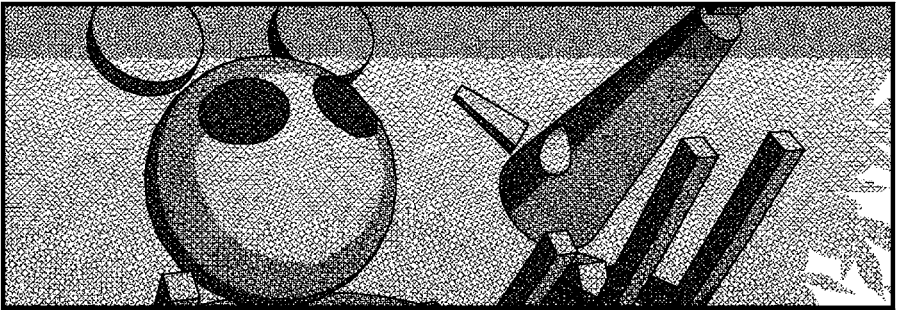
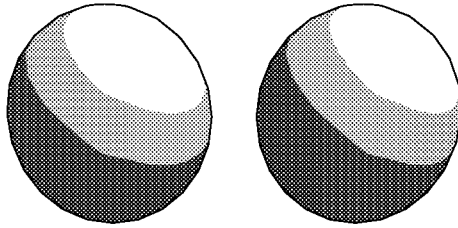
La liaison est le résultat de la réaction entre la fonction



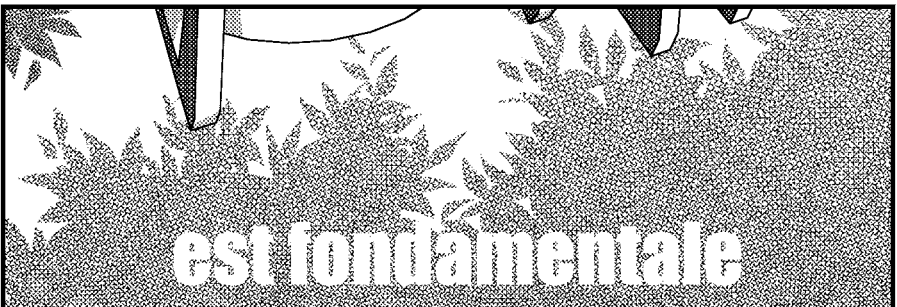
liaison peptidique



Liaison covalante



La liaison peptidique



es la constitution

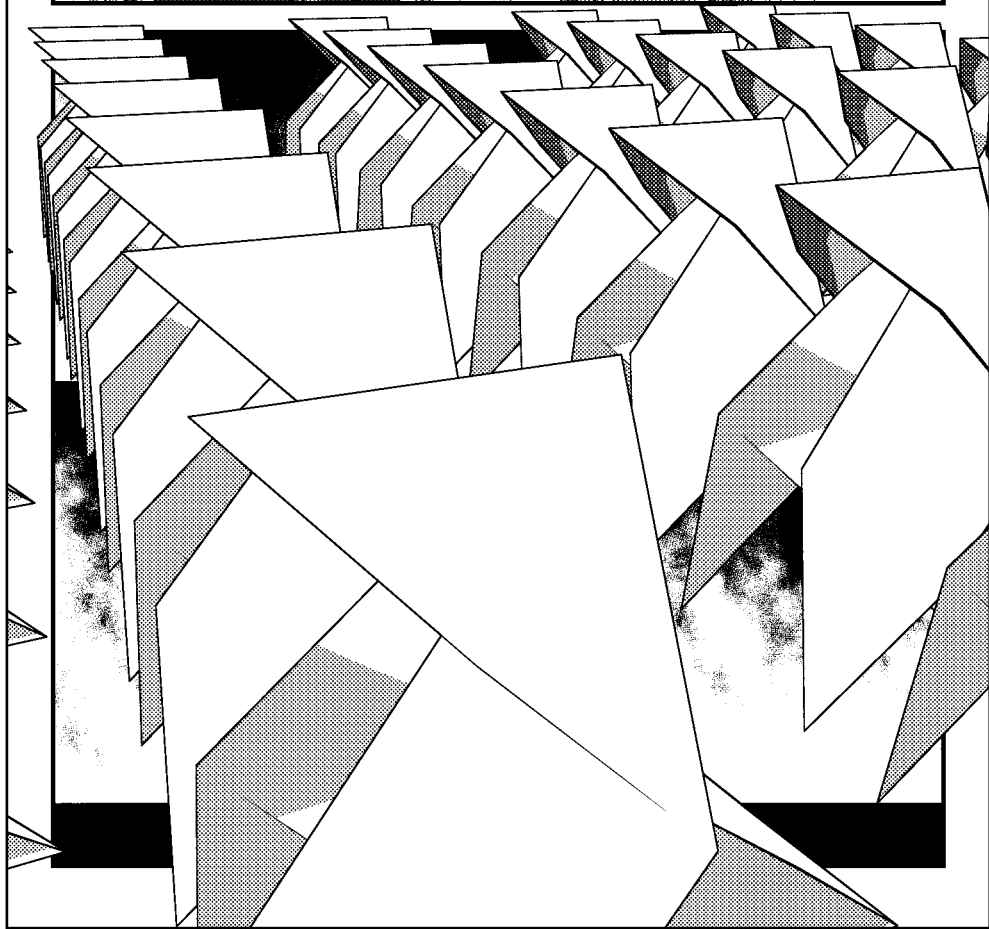
de l

me



INDO CHINESE PORTFOLIO

d'un groupe

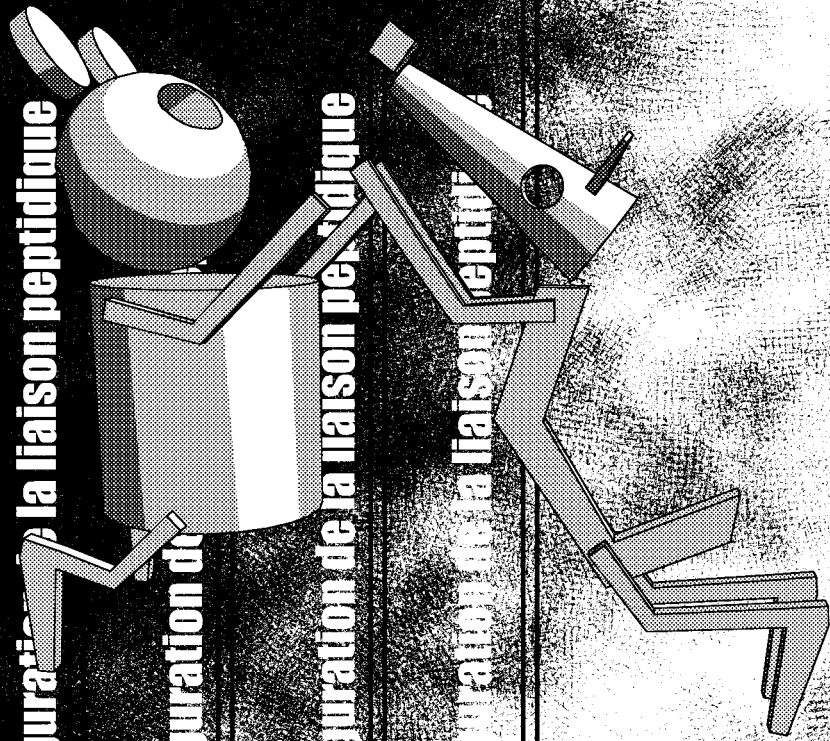


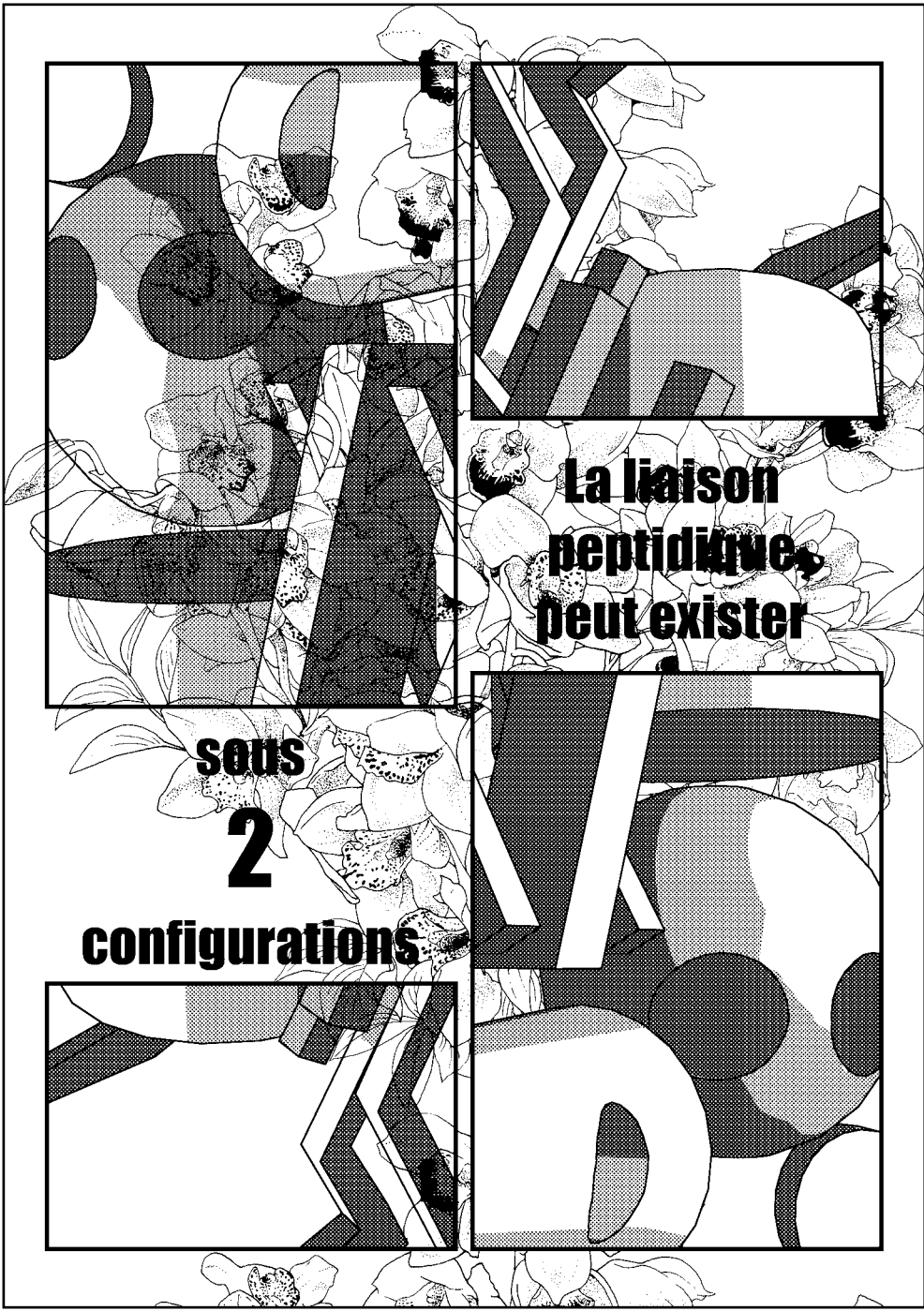
Configuration de la liaison peptidique

Configuration de

Configuration de la liaison peptidique

Configuration de la liaison peptidique

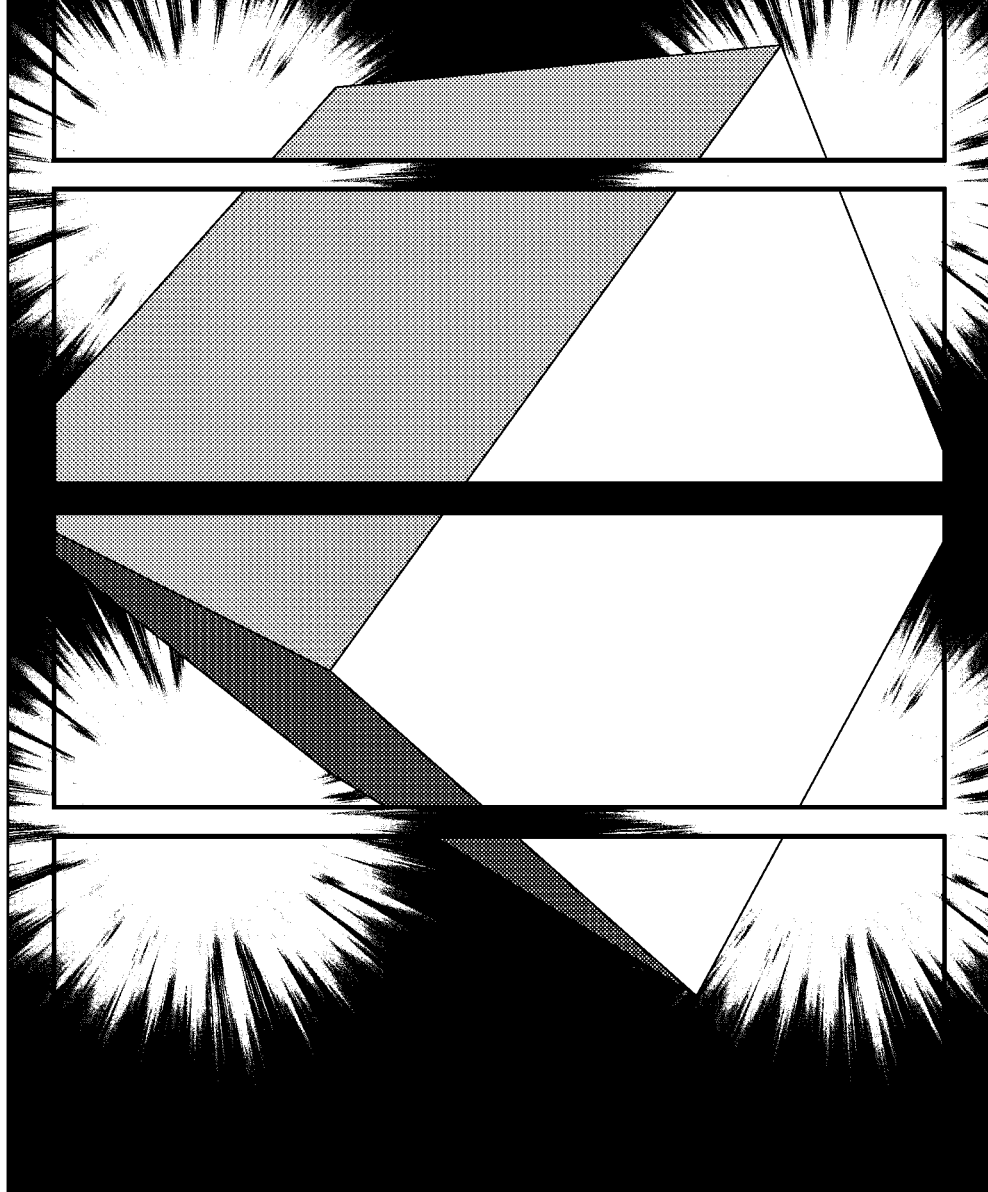


The background of the entire page is a detailed black and white line drawing of a dense floral arrangement, possibly peonies, with many leaves and buds. Overlaid on this are four rectangular panels, each containing a different abstract geometric composition. These panels use solid black, white, and a stippled gray to create various shapes, including circles, triangles, and irregular polygons. Some shapes are layered on top of others, creating a sense of depth. The overall style is graphic and modern.

**La liaison
peptidique
peut exister**

**sous
2
configurations**

Cependant dans la forme



**les résidus adjacents
se gênent mutuellement**



Une exception

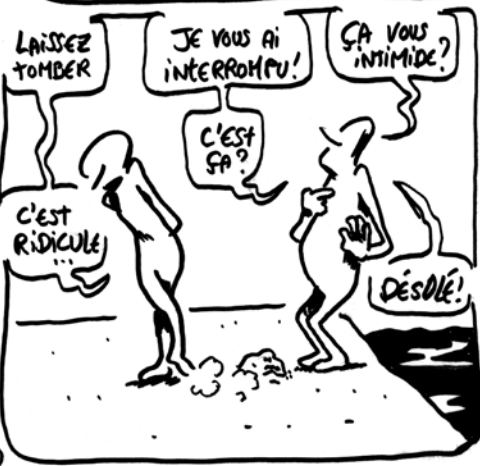
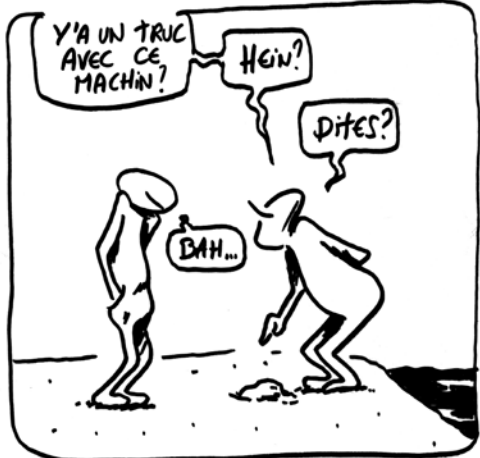
notable

de cette règle

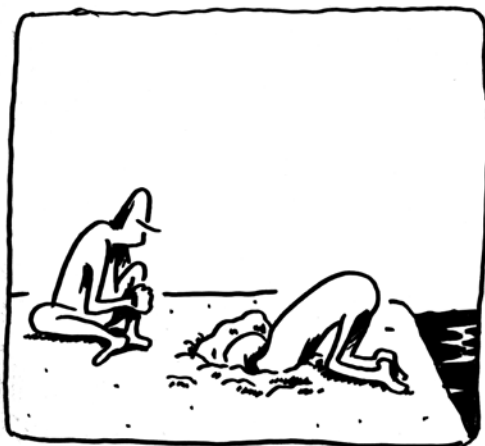
**rend la configuration
plus accessible**

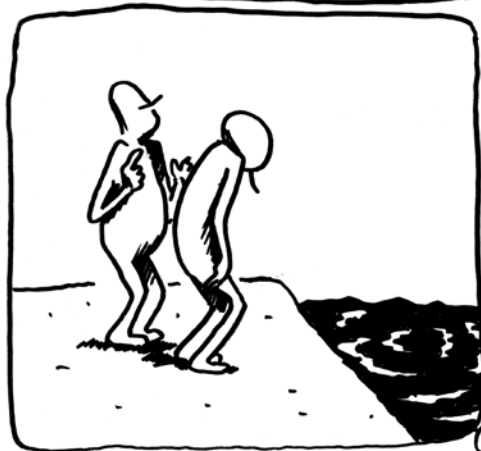
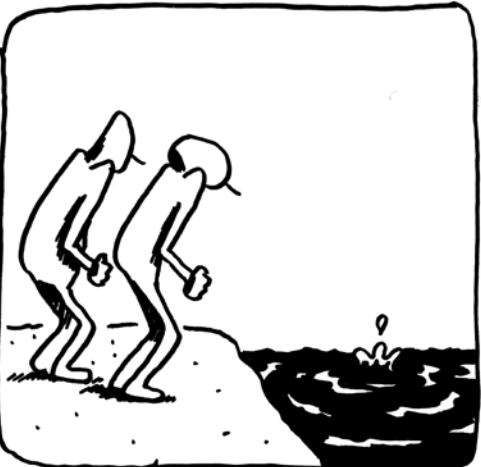
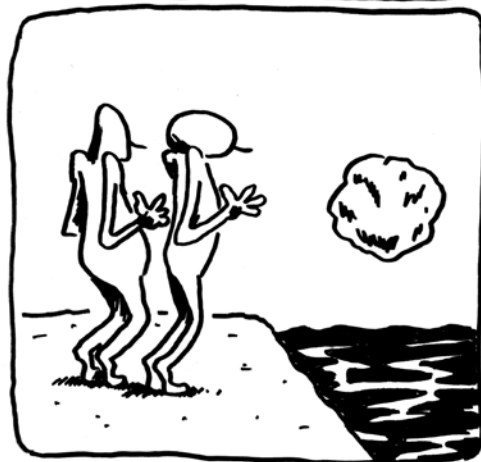


Que faites-vous?









Attention ! Cette histoire est publiée dans sons sens de lecture originale, de droite à gauche. Cette page est donc la dernière du récit.

بالقرب منه جلس والدي شديد الحزن وعاقد الحاجبين

À côté de S.F. il y avait mon père, la tristesse marquait son visage.

ثم جاء دوره في الكلام

Puis, c'était à lui de parler.



أُتمنى ألا تؤثر
المشاكل الشخصية والعائلية
التي أعاني منها حالياً
على حياتي السياسية

- J'espère que les problèmes personnels et familiaux dont je souffre actuellement n'influencent pas ma carrière politique.



à suivre...

Nous nous sommes alors mis sur le lit pour regarder la télé.

فجلسنا على السرير لمشاهدة التلفاز



السياسي اللبناني البارز
س.ف. يقرأ للصحافة
برنامج الانتخابي

- Le prestigieux
politicien libanais
S.F. lit à la presse
son programme
électoral.

(س.ف. كان شعره طويل مثل الـ hippies)

(S. F. avait les cheveux longs, comme les hippies)



Je me suis débarrassé du chat en le rejetant loin.
Je ne sais pas ce que nous voulions faire dans cette cabane.



Et quand nous y sommes arrivés, un parent de Ihab s'est approché de nous.
J'ai essayé de me cacher, mais il m'a vu.







- Ha ha ha... Non, nous ne sommes pas à la montagne, mais près de la maison.

Nous sommes ensuite arrivés à une cabane abandonnée.

ثم وصلنا الى كوخ مهجور



- C'est le gîte de ton grand-père ?

Nous étions ensemble.
Je conduisais la nuit, et nous parlions de ma dernière dispute avec mon père.

كنا معاً أقود السيارة ليلاً ونُتحدّث عن
شجارى الأخير مع والدى





لم يكن أحدٌ يعلم بوجودي هناك إلا إيهاب

Il n'y avait que Ihab qui était au courant de ma présence là-bas.

La sieste du matin

Barrack Rima

قيلولة
قبل النظر
بَرّاق رِيما

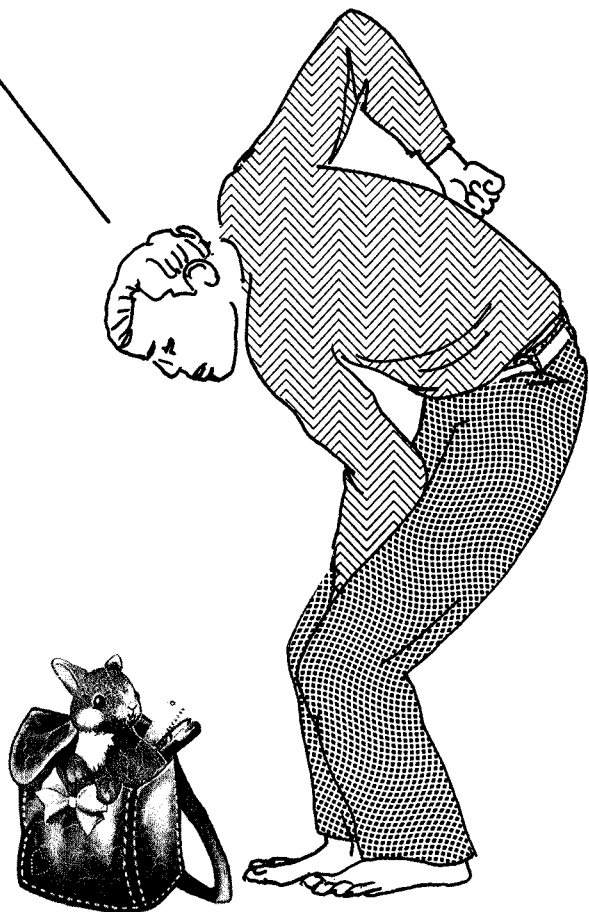


جرت أحداث
هذه القصة في حلم
رأيتُه في قيلولة ذات يوم (والحلم يُعبّر عن الباطن
عبر لغة رمزية) كنت في رحلة سرّية
الى لبنان بعد غياب سنة



J'ai vu les événements de cette histoire,
un jour dans un rêve, lors d'une sieste.
(Et le rêve exprime le monde intérieur
par un langage symbolique)
Je faisais un voyage secret au Liban,
après un an d'absence.

Tell me, do you know many artists who really come from the proletariat?



ONT PARTICIPÉ À CE NUMÉRO:

JEAN-FRANÇOIS DESERRA

ROBERT VARLEE

KARINE DOTTEGA + L.L. DE MARS

YOANN LEGRAND

MUZOTROIMIL

YOANN CONSTANTIN

BARRACK RIMA

2€

ISSN EN COURS